

# Creaciones Nadal

Kollektion 2017

Collection 2017



NADAL®

# Inhaltsverzeichnis

## Contents

NADAL - Time to dream	Seite 3
Tempus	Seite 4
Sirene's	Seite 10
Wildlife	Seite 14
Nativities	Seite 16
Präsentationsvorschlag / Werbemittel Suggestion of Decoration / Advertising Material	Seite 18

# NADAL - Time to dream ...



José Asunción Nadal (President)



José Asunción Marqués (Founder)

Das Unternehmen NADAL wurde vor fast einem Jahrhundert in Manises, Spanien gegründet. Der Ort Manises, der seit der muslimischen Ära aus der Keramikbranche nicht mehr wegzudenken ist, steht seitdem in der europäischen Geschichte für Disziplin und einer Mischung aus Kunst und Industrie.

Gegründet wurde NADAL von Don José Asunción Marqués (1890-1961), einem Farmerjungen. Er wollte die Tradition der Familie nicht weiterführen und hat sich stattdessen der Keramik zugewandt, mit dem strebsamen Ziel, eines Tages seine eigene Firma zu gründen. Er arbeitete unermüdlich in diversen Fabriken in der Stadt und erforschte neue Techniken in seinem kleinen Labor, das er sich zu Hause eingerichtet hatte.

1915, gerade 25 Jahre alt, aber mit viel Erfahrung in den schwierigen Keramikkünsten, realisierte er seinen Traum und gründete NADAL, liebevoll benannt nach seiner Frau, Margarita Nadal. Zusammen mit seinen eifrigen Mitarbeitern begann er mit der Herstellung von Keramik und Porzellan. Durch die hervorragende Qualität stieg die Anerkennung bei seinen Kunden in kürzester Zeit.

Sein einziger Sohn, Don José Asunción Nadal, der 1922 geboren wurde, trat in die Fußstapfen seines Vaters. Seinem Unternehmensgeist ist es zu verdanken, daß die Kreationen in die ganze Welt exportiert wurden und das Markenzeichen NADAL im Bereich dekorative Kunst international bekannt wurde.

1975 trat ein neues Mitglied der Familie Asunción in das Familienunternehmen ein: Don Enrique Asunción Gabriel (1953 geboren als Enkel des Firmengründers), der die gleiche Leidenschaft für die komplexe Keramikkunst entwickelte.

Heute ist NADAL, ein komplett modernisiertes Unternehmen, immer noch einer der führenden Figurenhersteller. Mit seinem technischen Expertenteam und Geschäftsführer Enrique Asunción Gabriel bietet NADAL seinen vielen Kunden weltweit besten Service. Wir bei NADAL hüten das Geheimnis der Technik, die wir über viele Jahre hinweg erlernt haben. Gleichzeitig fahren wir jedoch mit unseren Nachforschungen nach neuen Materialien und Wegen fort, die unsere Qualität verbessern und es uns ermöglichen, neue und andere Produkte unserem Sortiment hinzuzufügen.

The NADAL Company was founded nearly a century ago in Manises, a town dedicated to ceramics since the Muslim era. Since then Manises has a privileged position in the European history of this discipline, mixture of art and industry.

NADAL's founder, Don José Asunción Marqués (1890-1961), was born in a farmers family. His restless nature led him to abandon the family tradition to pursue skills in ceramics with an ambitious project in mind: to found his own company some day. He worked tirelessly in various factories in the town, while researching new techniques in a small laboratory installed at home.

In 1915, just aged 25 but already with a great experience in the difficult art of pottery, he realized his dream and created NADAL, named in loving tribute to his wife, Margarita Nadal. Along with an enthusiastic team of collaborators, he started producing pottery and porcelain, which due to the great quality soon got the appreciation of the customers.

In 1922 the only son of the couple, Don José Asunción Nadal, was born, who continued the work begun by his father. His entrepreneurial spirit led him to consolidate the company, exporting its creations all over the world and making the brand NADAL an international reference in the field of decorative arts.

In 1975, a new member of the Asunción family, Don Enrique Asunción Gabriel (born 1953, grandson of the founder of NADAL), who shared the same passion for the intricate but exciting art of ceramics, joined the firm as the third generation in this family saga

Today NADAL, a completely modernized company, is still one of the leaders in the production of figurines. With its team of technical experts led by Enrique Asunción Gabriel, NADAL is able and willing to give the very best service to its many customers worldwide. At NADAL we keep the closely guarded secrets of the techniques which have been learned throughout the years, while continuing the investigation of new materials and ways of improving our quality to be able to add new and different ranges to our collection.

# Tempus

Gestaltung von Schönheit, Gefühlen und Kunst sind die Leitlinien unserer TEMPUS Kollektion. Wir wollen dabei Szenen aus dem täglichen Leben, das wir leben und genießen, wiedergeben - Tag für Tag. Immer Hand in Hand mit Körper und Geist.

Creating beauty, feelings and art, are the guidelines of our TEMPUS collection. We wanted the pieces to reflect scenes from our daily life, what we live and enjoy, day by day. Body and spirit always hand by hand.





**With You**

Figur / Polyresin  
 Figurine / Polyresin  
 glatte Oberfläche smooth surface  
 Höhe height 34,5 cm  
 20-000-58-1 VE1



**With You**

Figur / Polyresin  
 Figurine / Polyresin  
 glatte Oberfläche smooth surface  
 Höhe height 34,5 cm  
 20-000-59-1 VE1



**My Family**

Figur / Polyresin  
 Figurine / Polyresin  
 glatte Oberfläche smooth surface  
 Höhe height 34,5 cm  
 20-000-60-1 VE1



**My Family**

Figur / Polyresin  
 Figurine / Polyresin  
 glatte Oberfläche smooth surface  
 Höhe height 34,5 cm  
 20-000-61-1 VE1





**Tiffany**

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
glatte Oberfläche smooth surface  
Höhe height 19 cm  
20-000-25-3 VE1



**Tiffany**

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
glatte Oberfläche smooth surface  
Höhe height 19 cm  
20-000-28-7 VE1



**Tiffany**

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
glatte Oberfläche smooth surface  
Höhe height 48 cm  
20-000-27-9 VE1



**Tiffany**

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
glatte Oberfläche smooth surface  
Höhe height 48 cm  
20-000-26-1 VE1





**A New Day \***

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 18 cm  
20-000-54-1

VE1



**A New Day \***

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 18 cm  
20-000-55-1

VE1



**Wait For Me**

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 19 cm  
20-000-29-5

VE1



**Wait For Me**

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 19 cm  
20-000-31-1

VE1



**Paris**

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 19 cm  
20-000-52-1

VE1



**Paris**

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 19 cm  
20-000-53-1

VE1



**Wait For Me**

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 47 cm  
20-000-30-3

VE1



\* Solange Vorrat reicht while stock lasts



### My Family \*

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 22 cm  
20-000-11-3 VE1



### My Family

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 22 cm  
20-000-12-1 VE1



### With You

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 23 cm  
20-000-16-2 VE1



### Your First Steps

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 20 cm  
20-000-17-0 VE1



### Sweet Hug

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 12,5 cm  
20-000-13-9 VE1







**I Will Always Love You**

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 15 cm

20-000-07-1 VE1



**I Will Always Love You**

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 15 cm

20-000-08-9 VE1



**See You Later Dad**

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 22 cm

20-000-56-1 VE1



**See You Later Dad\***

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 22 cm

20-000-57-1 VE1



# Sirene's Flamenco



Mit dem Flamenco wird überwiegend eine bestimmte Form der Musik und des Tanzes verbunden. Flamenco ist aber noch viel mehr: ein Lebensstil, ein Lebensgefühl, ein Ausdruck von Leidenschaft. Flamenco ist wilde spontane Lebensfreude, Ernst, Dramatik, Liebe und Lust. Die Serie SIRENE's von NADAL fängt diese Emotionen meisterlich ein und hebt sie durch das leuchtende Rot der neuen Skulpturen besonders hervor.

Flamenco is in most of the cases a symbol for a special style of music or dance. But Flamenco means much more: it is a life style, an attitude to life and an expression of passion. Flamenco means wild and spontaneous lust for life, earnest, drama, love and desire. The series "SIRENE's" from NADAL perfectly captures all these emotions and brings them out by the special shiny red color of the new sculptures.

Neu | New

## Flamenco

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 20 cm  
20-000-69-1 VE1



Neu | New

## Spanish Grace

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 20 cm  
20-000-70-1 VE1



Neu | New

## Sevillana

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 20 cm  
20-000-71-1 VE1



Das spanische Temperament, Emotion und die Leidenschaft für „Flamenco“ inspirierten die Künstler von NADAL bei der Erschaffung der Serie SIRENE'S. Meisterlich zusammengeführt in Figuren, die gleichzeitig Temperament und Sinnlichkeit ausstrahlen.

The Spanish temper, emotion and the passion for „Flamenco“ inspired the artists of NADAL when creating the series SIRENE'S. Masterfully merged into characters which radiate temper and sensibility at the same time.



Neu | New

**Sensitivity**

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 11 cm  
20-000-74-1

VE1



4 005169 311017



Neu | New

**Sensitivity**

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 11 cm  
20-000-75-1

VE1



4 005169 311024



Neu | New

**Freedom**

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 12 cm  
20-000-76-1

VE1



4 005169 311031



Neu | New

**Freedom**

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 12 cm  
20-000-77-1

VE1



4 005169 311048



Neu | New

**Passion**

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 14 cm  
20-000-72-1

VE1



4 005169 310997



Neu | New

**Passion**

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 14 cm  
20-000-73-1

VE1



4 005169 311000



### Feelings

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 14,5 cm  
20-000-49-1 VE1



### Happiness

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 11 cm  
20-000-45-1 VE1



### Waiting

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 36 cm  
20-000-38-6 VE1



### Breeze

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 14,5 cm  
20-000-48-1 VE1



# Wildlife





### Frog

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 6,5 cm  
20-000-64-1 VE1



4 005 169 302 022

### Salamander

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
13 x 3,5 cm  
20-000-63-1 VE1



4 005 169 302 015



### Turtle

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 4,5 cm  
20-000-66-1 VE1



4 005 169 302 046

### Elephant

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 11,5 cm  
20-000-67-1 VE1



4 005 169 302 053



### Cat

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 11 cm  
20-000-65-1 VE1



4 005 169 302 039

### Owl

Figur / Polyresin  
Figurine / Polyresin  
Höhe height 11 cm  
20-000-62-1 VE1



4 005 169 302 008

# Nativities

Ein Meisterwerk der Handwerkskunst sind die Krippenfiguren der Serie NATIVITIES von NADAL. Sie fangen auf behutsame Weise die Magie des Augenblicks ein. Ganz in Weiß, allein durch die detaillierte und liebevolle Gestaltung der Figuren wird der Zauber der heiligen Nacht spürbar.

A masterpiece of craftsmanship are the nativity characters of the series NATIVITIES of NADAL. They capture in a gentle way the magic of the moment. All in white, solely by the detailed and loving design of the figurines the magic of the holy night is felt.





### Worshipping the Child

Krippensatz / Polyresin  
Nativity set / Polyresin  
Höhe height 15 cm

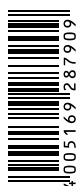
20-000-68-1 VE1



### The Adoration

Figuren / Polyresin  
Figurines / Polyresin  
6teilig 6 pcs.  
Höhe height 16 cm

20-000-35-2 VE1



### The Doorway

Figuren / Polyresin  
Figurines / Polyresin  
6teilig 6 pcs.  
Höhe height 24 cm

20-000-36-0 VE1



### Messengers of Peace

Figuren / Polyresin  
Figurines / Polyresin  
4teilig 4 pcs.  
Höhe height 11 cm

20-000-47-7 VE1



# Präsentationsvorschlag Suggestion of Decoration



Unser Deko-Tipp: Eine Auswahl verschiedener NADAL Artikel auf einen Blick.

Our decorating hint: All NADAL items at one sight.



**Dreieckaufsteller**  
Positioner  
Three Views 2016

NADAL  
3 Seiten á 10,5 x 21 cm  
96-960-21-6 VE1



**Dreieckaufsteller**  
Positioner  
Three Views 2014

NADAL\*  
3 Seiten á 10,5 x 21 cm  
96-957-90-7 VE1



**Endverbraucherflyer**  
Consumer Flyer 2015

NADAL  
mit herausnehmbarem  
Preisteil  
with pricelist - removable  
10,5 x 21 cm  
96-961-13-1 VE25



Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
Errors and omissions excepted.

**NADAL**

Creaciones Nadal s.l.  
presented & distributed by Goebel

© Goebel 2017  
Goebel Porzellan GmbH  
Auwaldstraße 8  
96231 Bad Staffelstein  
[www.goebel.de](http://www.goebel.de)